尹利蓮報的

Van, BMW,和上周換了一輛 Honda Pilot。車是我的

1991 年我到美國從餐館裹的 "Bus Girl" 到今 天報紙發行人。我曾徑在人生的十字路口徘徊過.

伊利華報在克里夫蘭已經創辦快9年,這九,是一顆平常心安頓了我的心靈。我為我自己高興 年 我 一 共 開 壞 了 8 輛 車 :Toyota ,Dodge Van , 在我四十歲時,找到了我要走的路 -- 在克里夫蘭 Chrysler Van, Toyota Van, Honda Element, Nissan 創辦一份屬於我們華人的報紙。這是一件喜事,但 創業的路是艱難的,是我選擇去走,因爲她會讓我活 得有方向。它讓我懂得人生沒有彩排,每一天都是 現場直播,這世間只有想不通的的人,沒有走不通的 路,因爲成功者沒有秘抉,唯有信心、勇氣加不放棄。

時間如流水, 一晃伊利華報已經快生存 九年了,我十分感謝和我一起兢兢業業工作的 BEN 和元華,喜歡華報的廣大讀者和我們的 廣告商家。我要感謝這九年是您們大家一起 陪伴我在風雨里成長,我在等候有一天我可以

我承認做報紙的辛苦, 白紙黑字已經變 成油墨沒有辦法改變, 人總希望自己進步,每 一次看到自己犯同樣錯誤,心頭就會産生無名 的遺憾。而同時做報紙的幸福和喜悅就像喝 上甘露,那是因爲讀者的一通電話一封郵件讓

您感受到這份報帶給讀者高興與 快樂, 那份喜悅遠遠勝過留給我的 遺憾。

以下是我的日記和大家分享:

6/20/2011 (晴天)

今天我在克里夫蘭亞洲城市 中心看到來自哥倫布的幾位老人 一位姓李的老先生開車帶他們到 克里夫蘭來玩, 這位李先生很有意 思地告訴我,人活着就是要動,所以 這就叫"活動"。他還告訴我他已經 認識五十年的新朋友, 克里夫蘭-位印度華僑也和他同姓, 今天是他 們的導游。一群老人在李老先生的

陪同下一起遊玩了克里夫蘭九街湖邊,在亞洲 城市中心購買菜肴,在麗華吃飯,高心來又快 樂回了哥倫布。今天我從李老先生身上學到 的是:50年認識的朋友還稱新朋友,因爲他們 心中 50 年每一天的友情都是今天, 心不用牽 挂過去,不需操心未來,踏實活在現在。

我還得知這位克里夫蘭的老李先生曾 經是克里夫蘭開的最早一個外賣餐館叫"翠 袁"

6/27/2011 (雨天)

6月24日,早上一開車發現車有問題,方 向盤很緊,我就開始朝着 SOLON 的 BMW 車 行開,想去檢查是什么問題?在離車行還有2 個 MILE 的時候,車開始叫我停下,我還是往 前開,沒有想到還沒有到 BMW 的大門,車開 不動了,最後五個男士幫忙將車推到修車的地

檢查結果是皮帶斷了, 水泵沒有水了, BMW 修理部人員説如果我是你這車不要開 了。因爲新車太貴,我看中了一輛 2008 年但要 價還是要\$4萬,銷售員給我說他讓我的舊車 抵價\$6千, 並且他給我一個很好的5年很好 的利息,就在這個時候我先生打電話來,說:購 買 BMW 來裝報紙是不是太費了。我謝絕了 銷售員回家了。

第二天早上拖車公司將車拖到克里夫 蘭唐人街車行修車,星期六中國車行老闆打電 話説修好了沒有問題。沒有想到我星期一去 車行拿車,我拿了車從45街開到36街,車就 熄火了,我又開回 45 街車行,在車行老闆娘熱

情幫忙下,找來了拖車公司。當時我打電話給 我在 Streetsboro Honda 公司的朋友 G 女士,因 爲我在那里換了3輛車,我問她我拿不定主 意,我不知道我的車是再一次拖到 BMW 還 是 Streetsboro Honda 公司.G 女十説開過來一 定給您換一輛好車。就這樣我坐上拖車一起 去了 Streetsboro Honda 公司。

我下午3點到Streetsboro Honda公司,他 們看我的車説已經報廢,只能抵價\$200,當時 我説如果拖到垃圾站這車至少還值\$300,我們 在討價還價中最後以\$3500抵價,雖然心里不

舒服,一轉身就損失\$2500(抵價錢)還有修車和 拖車,來回折騰\$1000就沒有了,要掙\$3500廣 告費真的不容易。但沒有車如何行?我常開玩 笑説車是我的第二報館,每年要開 6-7 萬 MILE.如同顧記車行老闆説的那句話:不説你 開壞多少輛車.每月的汽油要多少?我安慰自 己這是在付學費。這9年辦報我一共開了: Toyota , Dodge Van , Chrysler Van, Toyota Van, Honda Element, Nissan Van, BMW, 和現在換了一輛 Honda Pilot, 我只求平 安。

6月28日:

今天收到哥倫布 80 歲的讀者來電 60年前他是嚴雲泰先生的中學同學,他 很高興並祝福嚴先生,我說我會讓他們有 見面的機會。以下是讀者寫給本報的信。 編輯先生:您好!

讀 2011 年 5 月 31 日貴報《嚴雲泰:年 近八十獲博士》一文,圖文並茂,感人至深, 令人震驚,心情久久不能平靜。遂振筆直 書寫下四句話,寄予貴報。祈望給予刊載, 一了心願。

此致 敬禮! 旅美鄂西人 石明永 附《賀》稿:

欣聞嚴雲泰先生年近八旬獲榮譽博士,感 嘅萬千,敬仰無限。特寫下四句話,以示祝賀。

中華文化傳不息,八旬獲博古來稀; 愛國華人譜新篇,祈願嚴老壽百年。

> 旅美鄂西人 石明永 06012011 寫于 Columbus

文 浦瑛





歲月如梭,新春又至。伊利華報將在今年迎來她創刊以來的 第九個年頭,與此同時,本報也在設想在今年適當時間繼續舉辦 因財政狀况不允許而已經中斷的"伊利杯"活動。九年來,因爲有 克里夫蘭、哥倫布、匹兹堡、辛辛那提以及周邊城市廣大讀者、廣 告客户以及華人企業家的厚愛,本報得以生存並發展。但是由於 世界和美國經濟大環境遲遲不能全面恢復,致使相當一部分廣告 商戶很難維持自身的生意,更無力支持華報,加上物價尤其是汽油價格的飛漲,印刷成本和各種費用的提高,本報一直還是處于 入不敷出的尴尬財政狀態,不能達到收支平衡。目前雖然我們有 心將伊利華報繼續擴大發行量和發行地區,但由於目前的種種困難,只能勉強保持現有的版面和發行數量,儘量採用臨時辦法渡 過難關以維持報紙的繼續出版發行。相信這是全體讀者都不願意 看到的結果。本報真誠地希望能得到您資金上的援助,本報預先 在此向愛心援助者表示感謝

華報一心爲社區,支持華報靠衆人! 有意捐款者請留心下列的地址和電話。

> Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480 Add:9810 Kavenna Rd.,#8 Twinsburg OH 44087

In the New Year season, it is hard to believe it also comes the ninth year of Erie Chinese Journal since it was published. In the past eight years, the newspaper was loved thus supported by so many readers, donators and business clients in Cleveland, Columbus, Pittsburg, Cincinnati and their sound areas, that is the reason why it is alive and being developed to today. Due to regional and national economy impacts, we lost a lot of business clients and even more, from the cost increasing on gas, printing etc., our financial state is under very difficult time never ever. We sincerely devote our hearts and efforts to this newspaper as you all witnessed, and if possible, we want to improve and expand it to more areas. But under our current financial state we even have hard time to maintain as is, per issue pages and publish quantity. I believe this is not the situation our readers want to see. I especially want to thank who has supported the newspaper in the past eight years. Your continual support will help us out of the difficult time and further maintain and improve for the future.

請留下您的賀詞



Name

Personal

WANTED: Parade Walkers!

Dear Friends.

Please include the Kamm's Corners **4th of July** Parade in your plans this Independence Day! Join near the Steak and Shake Restaurant on Lorain. Mayor Jackson on Monday, July 4th and show your support as we celebrate the birth of our great Nation. Details follow. RSVP requested. See you on the 4th!



Meeting time: Between 8:30-9:00 a.m.

Meeting Location/ Parking: As in previous years, we will gather in the parking lot at the corner of Rocky River Drive and Lorain Rd. on the side of ing. the lot that is closest to

Cleveland walkers will move and position ourselves to pass out. near the front of the parade line up across the street

Parade Start Time: 9:30 a.m.

Parade Route: Starts at Kamm's Plaza going east on etc.) who will be joining you. Lorain Avenue to West Park Road, which curves back to Rocky River Drive. The parade continues south on Rocky River Drive and returns Bring your friends and family!

Meeting Time: to the plaza.

Parade Distance: approximately 1.5 miles

Attire: Participants may wear any of the previous years' parade t-shirts or a red t-shirt of their choos-

Optional items you may wish to bring: Water, Rocky River Drive. At 9: sunscreen, umbrella (good for shade!), wagon for 00 a.m., the City of small children to ride in, hat, sunglasses, extra candy

Business

Sign up today! Please send me the names and the number of guests (family, friends, You may call or email me with

any questions. Thanks in advance for your support.

Erin Dorsey **Public Relations Manager** Office of the Mayor Cleveland City Hall 601 Lakeside Avenue, Room 22 Cleveland, OH 44114 216-664-3298 edorsey@city.cleveland.oh.us

